

Код инструкции: 08095900

Версия: 01.01

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

DEVI A/S, Ulvehavevej 61,
7100 Vejle, Denmark
(ДЕВИ А/С, Ульвехавевей 61,
7100 Вайле, Дания)
Тел. +45 76 42 47 00
Факс +45 76 42 47 03
www.devi.com

**ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ПОСТАВЩИК
В УКРАИНЕ:**

Представительство DEVI A/S
ТОВ с ии «Данфосс ТОВ»
04080, г. Киев, ул. В. Хвойки, 11
Тел. +38 (044) 461 87 00
www.de-vi.com.ua

**ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ПОСТАВЩИК В
РОССИИ:**

Представительство DEVI A/S
ООО «Данфосс»
143581, Московская обл., Истринский р-н,
с. Павловская Слобода, д. Лешково, 217
Тел. +7 (495) 792 57 57
www.devi.ru



UA/RU

Devilink™

Описание системы

Devilink™ CC

Центральная панель управления.

Инструкция по установке и

руководство по вводу в эксплуатацию



Описание системы Devilink™

Devilink™ это система беспроводного контроля электрическими нагревательными кабелями установленными в конструкции пола. Центральное устройство управления Devilink™ CC (Central Controller) представляет собой сенсорную цветную панель, которая позволяет управлять всеми установленными в разных комнатах устройствами системы Devilink™. Управление в системе не требует специальных проводов и осуществляется по радиоканалу.



В помещениях устанавливаются регуляторы Devilink™ FT (Floor Thermostat), которые управляют включением нагревательных кабелей. Помимо этого регулятор также может измерять температуру пола и реализовывать систему комфортного подогрева поверхности пола – систему «Тёплый пол».

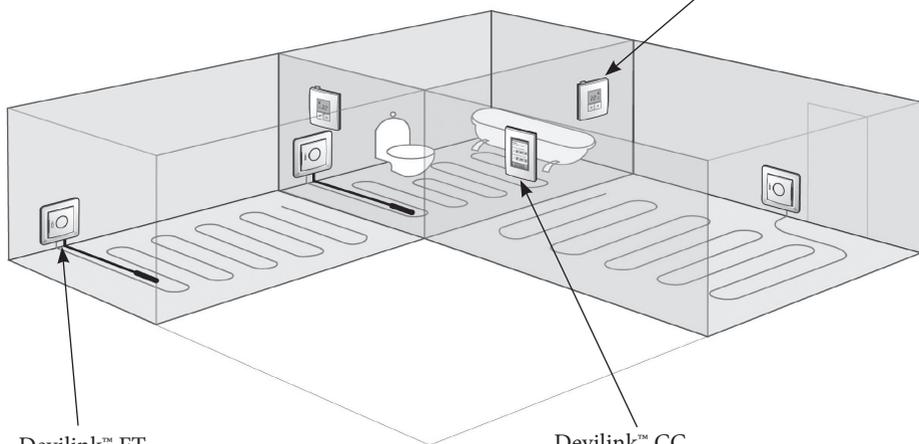


Для контроля системой «Отопления» - поддержания заданной температуры воздуха в помещении, устанавливается терморегулятор Devilink™ RS (Room Sensor). Это устройство имеет встроенный датчик температуры воздуха, дисплей индикации температуры и кнопки снижения/увеличения температуры. Однако включение-выключение нагревательного кабеля осуществляется через Devilink™ FT.



Базовая конфигурация системы:

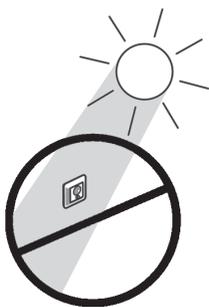
Devilink™ RS
Регулятор с датчиком температуры воздуха



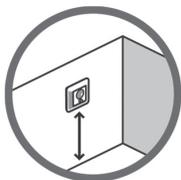
Devilink™ FT
Регулятор с датчиком температуры пола

Devilink™ CC
Центральная панель управления

1. Расположение Devilink™ СС



Не располагать в местах прямого попадания солнечных лучей.



Высота установки обычно 140-170 см от пола.



Во влажных помещениях следует устанавливать в строгом соответствии с действующими нормами ПУЭ (Правила устройства электроустановок), ПБЕ (Правила будови електроустановок), СНиП (Строительные нормы и правила) и ДБН (Державні будівельні норми). В большинстве случаев установка во влажных помещениях запрещена.



Как минимум на расстоянии 50 см от открывающихся окон или дверей.



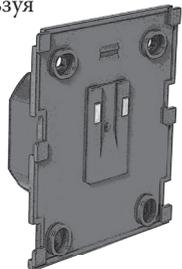
Располагать на внутренних стенах помещения.

2. Монтаж Devilink™ CC

Монтаж сенсорной панели Devilink™ CC производится на специальную заднюю панель.

Это можно сделать двумя способами:

или используя



или



Devilink™ PSU (задняя панель с источником питания, установка в стандартную монтажную коробку)

Devilink™ NSU (задняя панель с отдельным источником питания, монтаж на поверхность стены)

Подключайте Devilink™ CC к питающему напряжению строго в соответствии с данной инструкцией.

Не удаляйте защитную пленку с экрана дисплея. Это должен сделать пользователь.

Монтаж Devilink™ CC в монтажную коробку (PSU):

- Вставьте в монтажную коробку заднюю панель, отметьте 4 крепёжные отверстия. Обратите внимание на правильность расположения верх-низа панели.
- Просверлите отверстия и установите дюбели.
- Подключите заднюю панель согласно схеме.
- Прикрутите заднюю панель 4-мя шурупами.

Монтаж Devilink™ CC на стену (NSU):

- Вставьте в монтажную коробку заднюю панель, отметьте 4 крепёжные отверстия. Обратите внимание на правильность расположения верх-низа панели.
- Просверлите отверстия и установите дюбели.
- Прикрутите заднюю панель 4-мя шурупами.

Сенсорный дисплей Devilink™ CC пока не подключается!

- Вставьте в розетку внешний источник питания.

Затем установите все удаленные устройства согласно их Инструкциям. После этого нужно выполнить последовательность конфигурации системы (см. далее).

3. Конфигурация Devilink™

Сначала вы должны установить в помещениях все удалённые устройства системы Devilink™ (RS, FT или другие) и только затем производить конфигурацию системы.

Подключение устройств к системе:

Когда вы хотите подключить к системе удалённое устройство (RS, FT или другие), панель Devilink™ СС должна быть не далее 1,5 м от этих устройств. Для этого к панели подключается специальный блок питания на батареях - Devilink™ BSU (Battery Supply Unit).

- а.** Установите 10 новых щелочных (alkaline) батареек размера AA в блок Devilink™ BSU сдвинув крышку. Обратите внимание на полярность подключения. Закройте крышку и подключите блок BSU к задней стенке сенсорной панели Devilink™ СС. Когда вы готовы к запуску/ программированию системы, включите выключатель на блоке BSU в положение ON (Вкл.).



Батарейный блок питания
Devilink™ BSU

После включения устройство Devilink™ СС требует некоторое время для загрузки программы. Подождите пожалуйста...

3. Конфигурация Devilink™

- в.** Когда система загружена и если это первое включение, то вы увидите следующее изображение на экране. Сделайте выбор страны, языка, установите дату и время



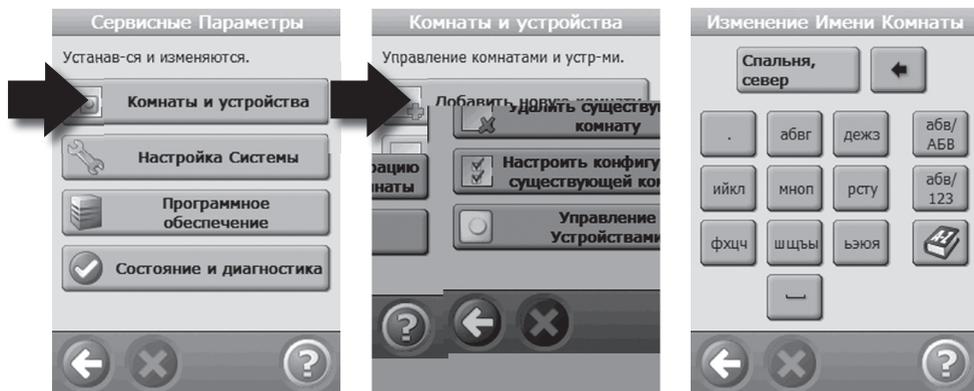
- с.** Снимите переднюю рамку с панели Devilink™ CC осторожно поддев сбоку и потянув на себя. Нажмите и удерживайте 3 сек. кнопку Программирования - SETUP (см. рис. ниже) для входа в меню установки и конфигурации.



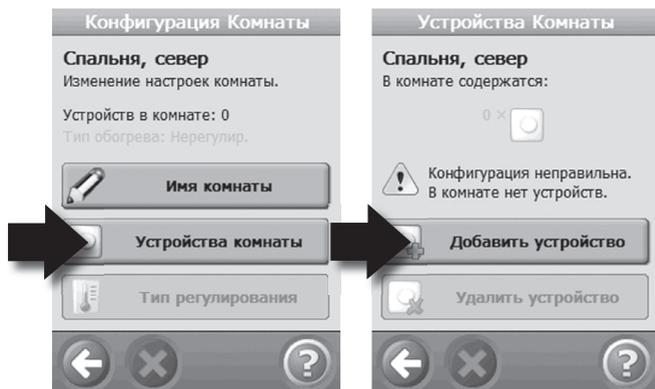
Если вы сомневаетесь в своих действиях, то всегда можно получить текст помощи на экране, нажав кнопку  в правом нижнем углу экрана.

3. Конфигурация Devilink™

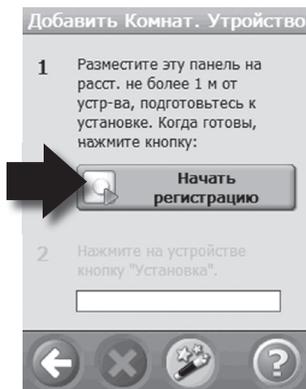
- d. Далее нужно создать комнаты в которых установлены удалённые устройства управления (RS, FT или другие). Добавьте туда устройства.



Появляется экран Конфигурация Комнаты. Нажмите Устройства Комнаты и выберите тип удалённого устройства, нажав Добавить устройство.



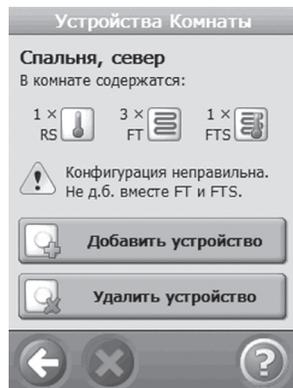
3. Конфигурация Devilink™



Повторите для выбранной комнаты, чтобы ввести все установленные в ней устройства.

Когда вы закончили для данной комнаты ввод всех удалённых устройств вы увидите на экране перечень подключенных устройств.

Devilink™ автоматически выберет принцип регулирования для каждого типа устройства. Если вы хотите изменить тип регулирования, вначале прочитайте раздел 4.3 и затем выберите Управление Обогревом. Это также необходимо при установке ограничения максимальной температуры пола.

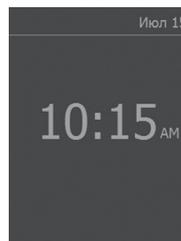


3. Конфигурация Devilink™

Для возврата в основное меню нажмите Возврат (кнопка Стрелка влево внизу экрана).

Вернувшись на шаг 3.d. вы можете сделать установки для всех комнат.

Затем выключите батарейный источник питания, отсоедините его от сенсорной панели Devilink™ СС и установите её на уже смонтированную на стену ранее заднюю панель. После этого нужно подать питание на заднюю панель и дисплей Devilink™ СС соответственно и вы увидите экран подобный приведенному ниже.

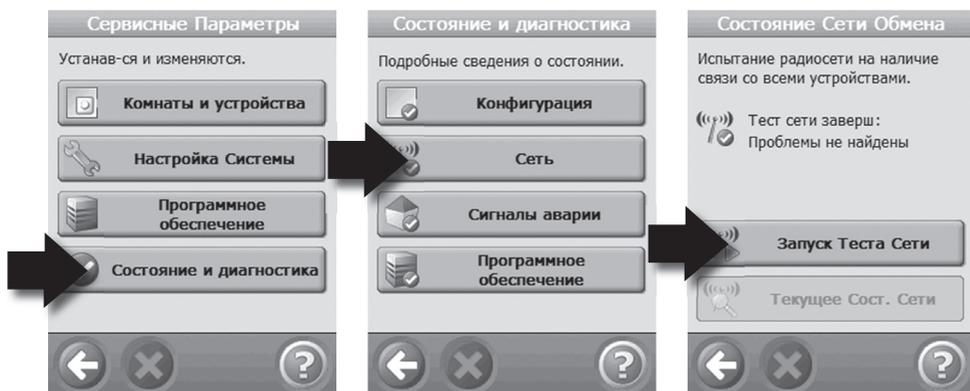


Затем снова нажмите кнопку SETUP для продолжения и завершения режима программирования системы. Вы обязательно должны провести тест сети обмена информации для контроля правильности работы всей системы (см. на следующей странице).

3. Конфигурация Devilink™

е. Тест сети обмена информацией

После завершения процедуры программирования или если вы хотите проверить работу системы вы должны провести тест сети. В меню Сервис выберите Состояние и Диагностика, затем выберите Сеть. Нажмите Запуск теста сети.



Если вы хотите ускорить тестирование, то вы должны однократно нажать любую кнопку на всех установленных Devilink™ RS.

Как вариант, в конце теста сети обмена информацией вы будете проинформированы, что тест ожидает устройства Devilink™ RS (Датчик воздуха). Вы должны будете на каждом блоке Devilink™ RS нажать на 5 сек. кнопку Вкл./Выкл. – слева сверху на торце.

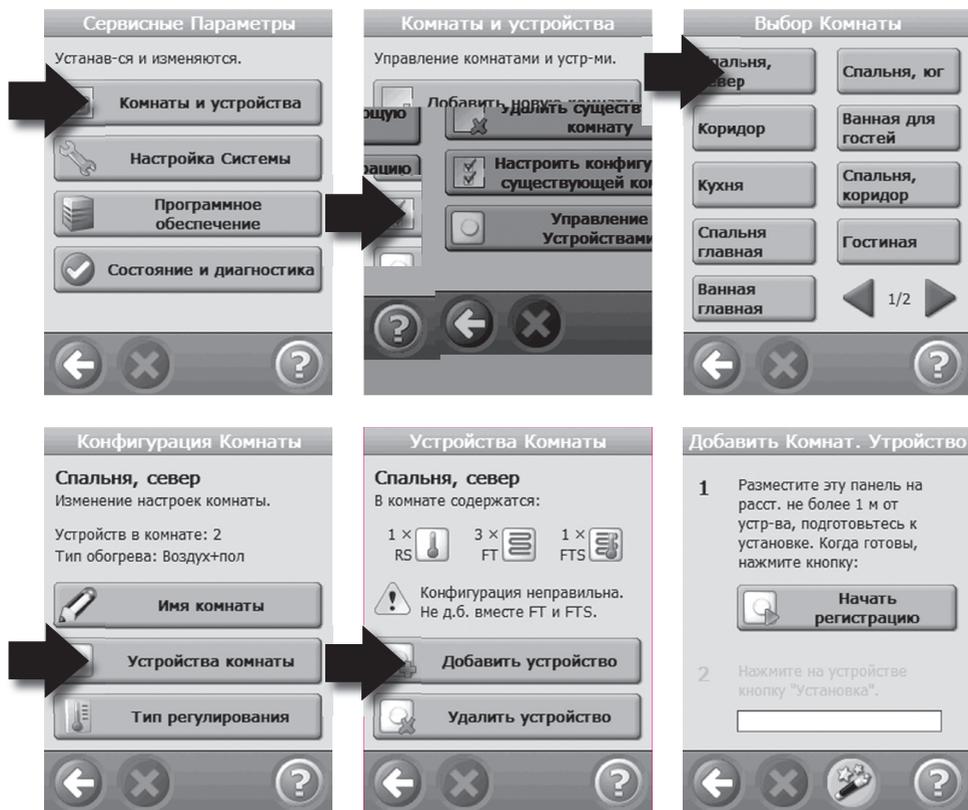
4. Изменение текущих установок

4. Изменение текущих установок.

- a. Создать новую комнату и добавить в неё устройства – см. раздел 3.d.
- b. Добавить устройства в существующую комнату - см. раздел 4.1
- c. Добавить сервисные устройства (например датчик наруж. t°C) – р. 4.2
- d. Изменение параметров Системы Обогрева - см. раздел 4.3

4.1. Добавить устройство(-а) в существующую комнату:

В меню Сервис нажмите Комнаты и Устройства и перейдите к Конфигурация Комнаты. Затем выберите требуемую комнату.

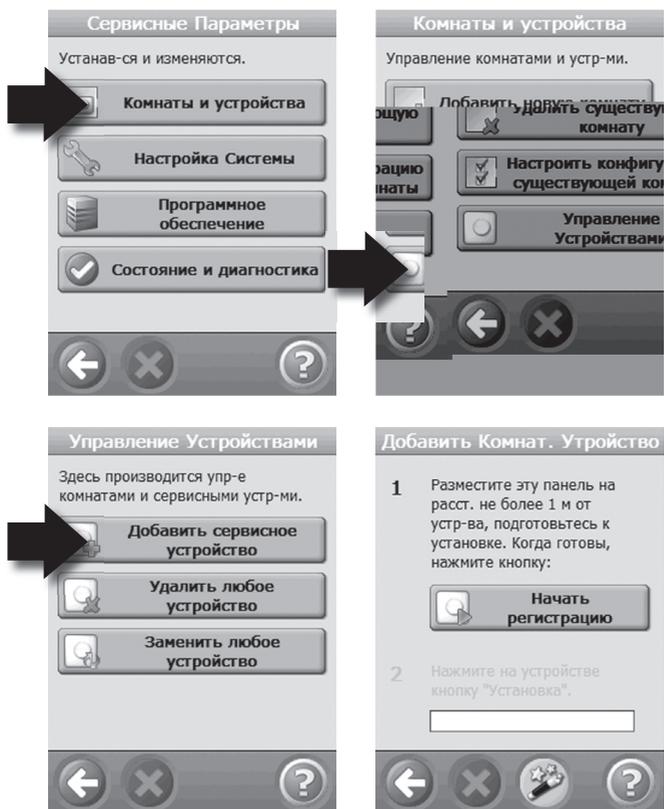


Повторите для всех добавляемых устройств.
Затем вы должны сделать Тест сети - см. раздел 3.e

4. Изменение текущих установок

4.2 Добавить Сервисные устройства:

Вы можете добавить к системе дополнительные сервисные устройства, например, датчик температуры наружного воздуха, тарификатор, измеритель



Затем вы должны произвести Тест сети – см. раздел 3.е.

4. Изменение текущих установок

4.3 Изменение параметров Системы Обогрева через пол

Когда устанавливается система Devilink™, вы должны для каждого помещения выбрать тип системы обогрева через пол – то есть тип датчика, который будет использоваться для контроля температуры. Возможны три варианта:

1. «Комфортный подогрев поверхности пола – «Теплый пол»: поддерживается постоянная температура пола, например, в ванной или другом помещении. В помещении в конструкцию пола устанавливается датчик температуры пола на проводе вместе с устройством Devilink™ FT и при конфигурации для данного помещения выбирается - Датчик температуры пола.

2. «Полное отопление» с ограничением температуры пола: поддерживается требуемая температура воздуха в помещении, например, в жилой комнате или в офисном помещении. В конструкцию пола устанавливается Датчик пола на проводе. При конфигурации для данного помещения выбирается режим система отопления с датчиком ограничения температуры пола – Воздух+пол. Устанавливаются Devilink™ RS и Devilink™ FT с датчиком пола.

3. «Полное отопление» без датчика ограничением температуры пола: датчик пола не присутствует или не может быть смонтирован. В помещении устанавливаются устройства Devilink™ RS и Devilink™ FT без датчика пола. Выберите при конфигурации - Датчик температуры воздуха.

Обратите внимание, что регулирование температуры воздуха (для системы Отопления) всегда будет более точным, если в полу установлен датчик температуры на проводе. DEVI рекомендует всегда устанавливать датчик температуры на проводе.

Если в одном помещении установлены несколько регуляторов Devilink™ FT, то всегда при конфигурации устанавливайте для них одинаковый режим.

Не применяйте Devilink™ без установки в пол датчика температуры, если нагревательный кабель установлен в конструкции деревянного пола на лагах, имеет деревянное покрытие или аналогичное, требующее ограничения температуры!

4. Изменение текущих установок

Для изменения системы обогрева через пол войдите в меню Установки.

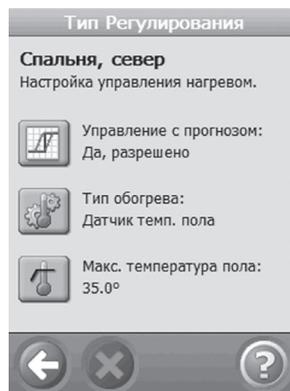


4. Изменение текущих установок

Для конфигурации системы обогрева через пол нужно установить:

- Метод прогноза включения
- Конфигурацию датчиков
- Ограничение максимальной температуры пола. Заводская установка 35°C. Для изменения вы должны ввести ПИН код (код доступа): 0044.

Примечание. Температура пола измеряется в одной точке, там, где установлен датчик температуры пола. Температура на поверхности пола может значительно отличаться от температуры на датчике установленном в конструкции пола, особенно для деревянных полов. Производители покрытий для пола обычно задают максимальную температуру поверхности пола. Свяжитесь с вашим поставщиком относительно конкретных значений максимальной температуры поверхности.



4. Изменение текущих установок

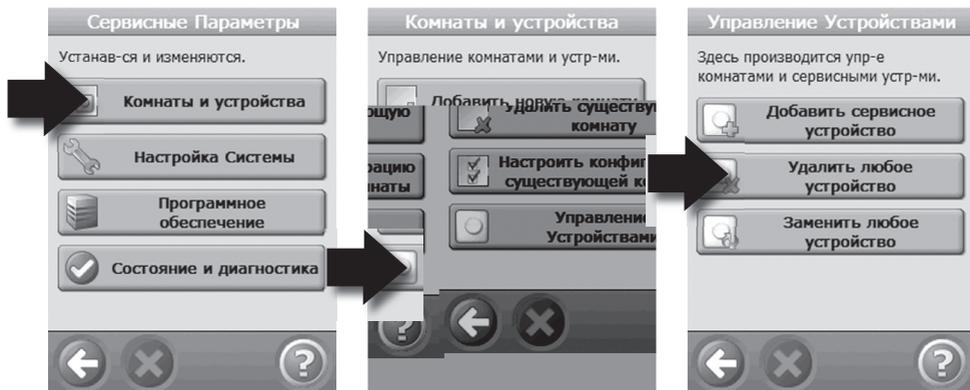
4.4 Удаление и Переустановка устройств

Вы можете удалить любое устройство из системы **Devilink™** также путём его переустановки.

Переустановка устройств в сети:

Devilink™ FT: Выключите питание выключателем на лицевой панели. Нажмите и удерживайте круглую кнопку и затем включите питание. Кнопку нужно удерживать до появления мигающего красного светодиода (примерно 5 сек.).

Devilink™ RS: Снимите переднюю панель. Выньте любую батарейку. Нажмите кнопку Вкл./Выкл. (слева сверху на торце) и затем установите назад батарейку питания. Удерживайте кнопку нажатой, пока есть индикация светодиода кнопки (примерно 5 сек.).



Удаление устройства:

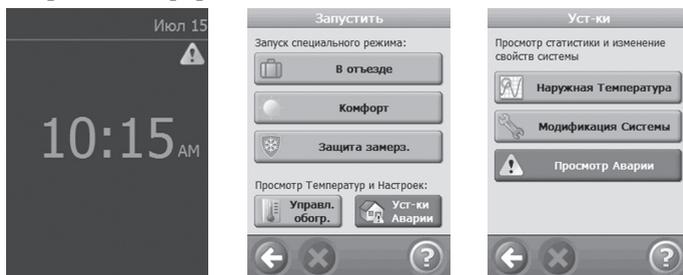
Если вы хотите удалить устройство из системы **Devilink™**, то вы должны войти в режим Программирование, нажав специальную кнопку **SETUP** под лицевой панелью сенсорного экрана (см. стр. 6). В меню Сервис нажмите Комнаты и Устройства и перейдите к Управление устройствами. Выберите Удалить любое устройство и произведите необходимые действия.

Если устройство поломано удалите его из системы, нажав Удалить не отвечающее устройство и затем выберите тип удаляемого устройства. Для установки нового устройства взамен неисправного действуйте согласно последовательности описанной в разделе 4.1.

5 Поиск неисправностей

5.1 Предупреждение:

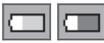
Если возникает сообщение об аварии или ошибке системы на основном экране в режиме ожидания появляется жёлтый треугольник с восклицательным знаком. Нажмите красную кнопку, затем Просмотр Аварии и на экране появится подробная информация о событии.



5.2 FAQ:

Тип регулятора:	<p>Вопрос: Почему я не могу выбрать любой тип регулятора, который я хочу установить?</p> <p>Ответ: Удостоверьтесь, что конфигурация системы правильна, см. раздел 4.3 стр. 13-15.</p> <p>Если вы хотите добавить датчик пола к уже установленному в систему устройству FT, то вы должны подключить датчик, переустановить FT и затем добавить датчик пола.</p>
Add Device:	<p>В: Почему я не могу добавить FT в помещение?</p> <p>О: Если FT уже есть в помещении, то конфигурация новых FT д.б. такая же, как и у уже установленного. В одном помещении может быть макс. 4-е устройства типа FT.</p> <p>В: Почему я не могу добавить RS в помещение?</p> <p>О: Максимум одно устройство RS д.б. в помещении.</p> <p>В: Почему я не могу добавить датчик наружного воздуха - OS (Outdoor sensor)?</p> <p>О: В системе д.б. только один датчик OS.</p>
Replace device:	<p>В: Я сломал устройство. Как заменить его?</p> <p>О: В меню Сервис выберите Управление устройствами и затем Заменить устройство (см. стр. 16, раздел 4.4.).</p>

5. Trouble shooting

	Разрядка батарей устройства питания BSU
	Батарея питания близка к разрядке
	Батарею питания нужно заменить
	Устройство не отвечает
	Много неисправных устройств
	Нагрев в помещении выключен
	Ограничение макс. темп. пола.
	Запрет регулирования от кнопок
	Ручное регулирование
	Иконка для температуры Пола
	Иконка для температуры Воздуха

Заводской сброс Devilink™ RS:

Снимите переднюю панель. Выньте батарейку. Затем нажмите кнопку Вкл./Выкл./Установка (слева сверху на торце) и затем установите назад батарейку питания. Удерживайте кнопку нажатой, пока светодиод кнопки мигает (примерно 5 сек.).

6. Технические характеристики

Devilink™ сенсорная панель управления	
Напряжение питания	15 В DC \pm 10%
Мощность в режиме ожидания	Макс. 2 Вт
Экран	3.5" TFT цветной, сенсорный
Рабочая температура	0° - +40°С
Частота сигнала	868,42 МГц
Расстояние между устройствами	До 30 м
Макс. кол-во промежуточных точек	3
Мощность радиосигнала	< 1 мВт
IP класс	IP21
Размеры	125 x 107 x 25 мм
Devilink™ PSU (задняя панель с ИП в монтажную коробку)	
Напряжение питания	100-250 В AC 50/60 Гц
Выходное напряжение	15 В DC \pm 10%
Потребление в реж. ожидания	TBD
Макс. нагрузка	10 Вт
Devilink™ NSU (задняя панель с отдельным ИП, монтаж на стену)	
Напряжение питания	100-240 В AC 50/60 Гц
Выходное напряжение	15 В DC \pm 10%
Потребление в реж. ожидания	TBD
Длина кабеля от ИП	2,5 м
Макс. нагрузка	10 Вт
Devilink™ BSU (Устройство батарейного питания)	
Напряжение питания	15 В DC \pm 10%
Количество батареек	10 шт., размер AA

Инструкция по утилизации:

Устройство содержит электронные компоненты, которые запрещается выбрасывать вместе с бытовым мусором.

Следуйте местным нормам и правилам.

Гарантия DEVI™

Вы приобрели продукцию фирмы DEVI, которая, по нашему убеждению, в составе нагревательной системы, позволит повысить комфорт в Вашем доме.

DEVI предлагает наиболее совершенные решения для управления климатом внутри помещений. Применение нагревательных систем фирмы DEVI связано с использованием следующей продукции: нагревательных кабелей, нагревательных матов, терморегуляторов, монтажных принадлежностей, дополнительного оборудования.

При условии соблюдения всех, установленных в технических документах, правил использования нагревательных систем, фирма DEVI гарантирует отсутствие производственных дефектов продукции и материалов, а также – их нормальное функционирование, в пределах следующего гарантийного срока:

- для устройств системы Devilink™ – 2 года.

Все гарантийные сроки исчисляются с момента продажи оборудования официальным дилером DEVI (с соответствующей отметкой в гарантийном талоне). В случае необходимости подтверждения факта приобретения продукции у представителя фирмы DEVI или у её официального партнёра, дополнительно может потребоваться расчетный документ (чек, квитанция, платёжное поручение и т.п.), выданный покупателю при приобретении продукции.

Обязательными формальными условиями для предоставления гарантии на все виды продукции фирмы DEVI является:

- наличие гарантийного сертификата, надлежащим образом (полностью) заполненного и заверенного печатью

официального дилера DEVI;

- факт наличия дефекта подтверждается соответствующим актом, который должен быть составлен по результатам обследования продукции, произведенного Сервисным центром фирмы DEVI либо другим, специально уполномоченным фирмой DEVI, лицом, или же – при обязательном участии одного из указанных лиц;
- стоимость продукции должна быть полностью оплачена покупателем, если иное не было специально оговорено в договоре купли-продажи.

При наличии обстоятельств, которые лишают покупателя права на гарантийный ремонт или замену продукции, такой ремонт или замена производятся на платных условиях. При этом оплате подлежат как работы, связанные с непосредственным устранением дефектов, так и те работы, которые были проведены с целью выявления этих дефектов и/или причин их возникновения.

Изложенные выше гарантийные условия касаются исключительно обязательств, связанных с обеспечением качества продукции фирмы DEVI. Любые юридические вопросы, связанные с продажей, доставкой, другими отношениями между продавцом и покупателем, регламентируются действующими законами Вашей страны.

Независимо от того, в какой степени к Вам могут применяться те или иные положения настоящего документа, Вы всегда можете рассчитывать на получение от специалистов фирмы DEVI объективной, квалифицированной и оперативной информации относительно кабельных нагревательных систем, а также на удовлетворение всех разумных просьб, касающихся данной продукции.

Гарантийный Сертификат

Гарантия DEVI™ предоставляется:

ФИО:

Адрес

Город:

Страна:

Телефон:

Внимание!

Для получения гарантии DEVI все графы должны быть заполнены, поставлена печать официального дилера DEVI. Рекламации подаются через предприятие, продавшее Вам изделие.

Тип устройства:

Серийный номер:

Электромонтажник:

Дата монтажа:

Дата продажи:
Печать официального дилера DEVI:

